# KURABUCH Times

くらぶち英語村タイムズ NO.17 発行日: 2019/11/1



## 金色の田んぼで稲刈り

英語村の田んぼも黄金色の稲穂が垂れ下がり、稲刈りの時期 を迎えました。この日の天気予報は雨でしたが、英語村を出る 頃に雨は止み、気持ちのいい天気となりました。昔から、主食と して日本で食べられているお米。自分たちの口に入るまでにど のような過程があるのか、稲刈り前に、お米について考えてい きます。代掻きから始まり、自分たちの手で手入れをしてきた





田んぼ、今回も手作業で刈っていきま す。Farming and labor experience! 鎌で3束ずつ稲を刈り、藁で束ねてい きます。藁が切れてしまったり、結ん だ部分が緩んでしまったり、束ねる作 業が難しそう。It's too difficult. 指導員に手伝ってもらいながら、だん だんとコツをつかんできた様子。お昼 過ぎまで夢中になって作業を続けて いました。昼食の後は、稲掛けです。 束ねた稲をみんなで運び、均等に掛け ていきます。I'm tired と言いながら も、早く終わった子は他の子の手伝い をしたり、小さな手で一生懸命頑張り ました。食べるのが楽しみです!

## Newスタッフ紹介

Hello, my name is Marie (マリー)!はじめまして。私 はアメリカのアイダホ出身 で、39歳です。以前は、北海 道の紋別に3年間住んでいま した。旅行や編み物、多国籍料 理を食べるのが好きです。沢 山のものを学んだり、教えた りすることも大好きです。英 語村で色んなことが出来るの がとても楽しみです。これか らよろしくお願いします。



#### 日タイ国際交流

Welcome to Kurabuchi!! ついにタイの高校生が英語村にや ってきました。いくつもの日本語 が、初めての日本で国際交流!



まず、タイについての紹介と伝統 舞踊を披露してくれました。英語 村の子ども達も、練習したタイ語 での自己紹介や歌で歓迎します。

タイの学生は、倉渕中学校に訪 の試験を通過した20人の学生 問したり、キャンプの帰りにあい まがわ温泉に入ったりと、倉渕の 地域体験をしました。また、地元の 方のお宅に2泊のホームスティを して、実際の日本の生活も体験し ました。最後の夜は、英語村の子ど も達と一緒に食卓を囲み、大賑わ <mark>い!それぞれに、思い出話</mark>や感<mark>謝</mark> の気持ちを伝え、時間いっぱい交 流を楽しみました。

#### 自分に挑戦しよう!

10月の3連休で、子ども達はグ ループプロジェクトを行いまし た。テーマは "self challenge!" 個人のスキルアップや挑戦したい ことを自分たちで計画し、実際に 活動をしていきます。自分たちで 考えて活動を組むのは、初めての 経験。What do we do? キャンプ やクッキング、クラフトなど計 6 つのチームに分かれ、準備を進め ていきます。3 連休初日は台風だ ったため、全員英語村で待機し、 計画を熟考しました。翌日からは、



それぞれの活動。リーダーの手を 借りず、自分たちでキャンプを成 功させたチーム。毎食を自分たち で作り、地域の方に感謝の気持ち を込めて、焼き菓子を作って配っ たチーム。みんなで協力し、充実 した活動になりました。

### **Activity**

#### October

5日 まちなかハロウィン 6日 稲刈り

12 日

13日 グループプロジェクト

14日 18日 紅葉祭(中学校)

19日 収穫祭準備

20 日

22日 脱穀

道祖神リハーサル 26 日 国際交流のつどい 28日 収穫祭リハーサル

November

収穫祭

## 英語村の食卓

シェフが腕を振るって作っ てくれたのはフワトロのオ ムライス。出来立てにこだわ って一つ一つ手焼きした卵 は絶品…!思い出しただけ でお腹がすいてきそうです。



#### スタッフ日記

暑い季節はどこへやら、気が付 けばもう半そでじゃ出歩けな くなった。実りの秋もつかの 間、冬はもうすぐそこ。心なし か早く過ぎる倉渕の四季を噛 みしめて生活したいと思う。

浅平 泰地

Address: 〒370-3405 群馬県高崎市倉渕町川浦 1414-1 TEL: 027-384-4508 FAX: 027-384-4552 Email:takasaki-city@kurabuchi-eigomura.jp Facebook: https://www.facebook.com/KurabuchiEV/ ブログ: https://www.kurabuchi-eigomura.jp/



